



人权理事会
第四十一届会议
2019年6月24日至7月12日
议程项目6
普遍定期审议

普遍定期审议工作组报告*

智利

增编

受审议国对结论和/或建议提出的意见、作出的自愿承诺和答复

* 本文件在送交联合国翻译部门前未经编辑。



智利在第三轮普遍定期审议框架内对结论和/或建议提出的意见、作出的自愿承诺和答复

1. 智利政府由来自所有政府部门成员组成的高级别代表团代表，于 2019 年 1 月 22 日参加了对智利的第三次普遍定期审议。智利认为，普遍定期审议是各国在国际社会合作促进人权的一个重要机会。
2. 此外，普遍定期审议在促进各国尊重人权的同时，也为加强真正的民主做出了贡献，因为除非每个人的人权都得到保障，否则真正的民主是不可能存在的。在此背景下，智利收到了各国本着这一进程的建设性精神提出的建议。智利同时承认在人权领域仍然面临挑战和机遇。智利政府重申对普遍人权制度的承诺，特别是对人权理事会的工作的承诺。
3. 智利全力致力于人权。例如，自 1 月起开展建设性对话以来取得的切实进展即反应出这一承诺。这一进展包括最近于 2019 年 4 月 25 日颁布了第 21.154 号法案，指定国家人权研究所为防止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚的国家机制。另一个重大进展是 2019 年 4 月 11 日颁布的第 21.151 号法案，从法律上对智利非洲裔部落人民予以承认。这些成就实际上已对本周期提出的一些建议作出了回应。
4. 在第三轮普遍定期审议期间，智利共收到 101 个国家提出的 266 项建议。经过国家机构参与的进程，智利决定接受 211 项建议，相当于收到的建议总数的 79.32%。智利决定注意 37 项建议，占总数的 13.90%。智利决定不接受或考虑 18 项建议，占总数的 6.76%。

智利政府接受的建议

5. 建议 125.18、125.19、125.20、125.21、125.22、125.23、125.24、125.25、125.26、125.27、125.28、125.29、125.30、125.31、125.32、125.33、125.34、125.35、125.36、125.38、125.39、125.40、125.41、125.42、125.43、125.44、125.45、125.46、125.47、125.48、125.49、125.50、125.51、125.54、125.55、125.56、125.57、125.58、125.59、125.60、125.63、125.64、125.65、125.66、125.67、125.68、125.69、125.70、125.71、125.72、125.73、125.76、125.77、125.78、125.79、125.80、125.83、125.84、125.88、125.90、125.92、125.93、125.94、125.95、125.96、125.97、125.98、125.99、125.100、125.101、125.102、125.106、125.107、125.108、125.109、125.110、125.111、125.112、125.113、125.114、125.115、125.116、125.117、125.118、125.119、125.120、125.121、125.122、125.124、125.125、125.128、125.135、125.136、125.137、125.138、125.139、125.140、125.141、125.142、125.143、125.144、125.145、125.146、125.147、125.148、125.149、125.150、125.151、125.152、125.153、125.154、125.155、125.156、125.157、125.158、125.159、125.160、125.161、125.162、125.163、125.164、125.165、125.166、125.167、125.168、125.169、125.170、125.171、125.172、125.173、125.174、125.175、125.176、125.177、125.178、125.179、125.180、125.181、125.182、125.183、125.184、125.185、125.186、125.187、125.188、125.189、125.191、125.192、125.194、125.195、125.196、125.197、125.198、125.199、125.200、125.201、125.202、125.203、

125.204、125.205、125.206、125.207、125.208、125.209、125.210、125.211、125.212、125.213、125.214、125.216、125.217、125.218、125.219、125.220、125.221、125.222、125.223、125.224、125.225、125.226、125.227、125.228、125.229、125.230、125.231、125.232、125.234、125.238、125.239、125.240、125.242、125.243、125.245、125.246、125.247、125.248、125.249、125.250、125.251、125.252、125.253、125.254、125.255、125.256、125.257、125.258、125.261、125.262、125.263、125.265 和 125.266。

关于智利接受的上述建议的补充信息

6. 智利政府接受建议 125.34, 指出国家防止酷刑机制的法律结构符合《关于促进和保护人权的国家机构的地位的原则》(《巴黎原则》)规定的要求。

7. 智利接受建议 125.59 和 125.60。然而, 政府希望强调与这些建议相关的两个情况。第一是目前在公共秩序部队内部的人权培训有所增加。第二是警察部队拥有相关程序, 使他们能够在不损害检察机关和法院行使的权力的情况下, 调查警察滥用权力的情况和实施行政处罚。

8. 智利接受建议 125.93、125.94 和 125.95。然而, 政府指出, 智利当前的法律符合打击偷运和贩运人口方面的国际人权标准。

9. 智利接受建议 125.101。然而, 政府希望指出, “包括对照相关国际标准统一国内法律”这一表述没有考虑到智利的法律已经符合打击偷运和贩运人口方面的国际人权标准这一事实。

10. 智利接受建议 125.102。与上一个例子一样, 政府希望指出, “包括按照国际标准审查本国有关人口贩运问题的刑事法律, 确保起诉贩运者并向受害者提供康复机会和赔偿”这一表述没有考虑到智利当前的法律已符合打击偷运和贩运人口方面的国际人权标准这一事实。

11. 政府接受建议 125.110。然而, 智利政府指出, 虽然现在有一项旨在建立“独立监管机构”的法案, 但由于颁布法律固有的宪法程序的性质和持续时间, 政府不能保证该法案获得国民议会通过。

12. 政府接受建议 125.144, 但需澄清的是, 政府不能对没有具体期限的立法进程作出承诺, 此外, 无论如何, 《公共部门预算法》已对这方面的供资作了规定。

13. 政府接受建议 125.195, 因为已经有一项关于消除童工和保护青少年工人的公共政策, 该政策于 2015 年通过, 由劳动和社会保障部实施。然而, 政府指出, “增加劳动监察员的人数, 尤其是增加偏远地区劳动监察员的人数”是一项具体措施, 取决于每年根据《公共部门预算法》通过的预算情况。

14. 政府接受建议 125.220。这样做不影响促进土著人民权利的总体承诺。

智利政府注意到的建议

15. 智利注意到涉及批准某些文书的建议 125.1、125.2、125.3、125.4、125.5、125.6、125.7、125.8、125.9、125.10、125.11、125.12、125.13、125.14、125.15、125.16 和 125.17。事实上，政府无法对讨论和可能批准国际文书的确切日期做出承诺，因为《宪法》要求这些文书首先得到国民议会的批准；该过程没有固定期限。

16. 智利注意到建议 125.52，指出最高法院基于法定时效不适用于危害人类罪的谅解，裁定第 2.191 号法令不适用。因此，法院继续对 1973 年至 1990 年期间犯下侵犯人权罪的犯罪者进行起诉和定罪。

17. 智利注意到 125.53 整条建议。智利已经废除死刑，只有军事法庭在战争时期可例外适用死刑。

18. 政府注意到建议 125.61。这是因为，智利的现行法律制度已经拥有防止警察的任何过度行为并对其进行惩罚的必要法律机制。

19. 政府注意到建议 125.62。这是因为，目前的国内法律已经规定了必要的程序，确保公共秩序部队在法治框架内运作。此外，法律还规定了调查这些部队任何形式的虐待行为并对其进行惩罚的机制，无论这种虐待行为可能发生在何种背景下。

20. 政府注意到建议 125.75。这是因为，智利的法律制度目前规定了能够对警察滥用职权进行迅速、公正和有效调查的机制，而司法部门能够确定相应的处罚和任何可能适当的补救措施。

21. 政府注意到建议 125.81。这是因为，智利的法律制度目前规定了能够对国内可能发生的强迫失踪指控进行迅速、公正和有效调查的机制。智利重申对人权理事会强迫或非自愿失踪问题工作组的承诺。

22. 政府注意到建议 125.82。政府表示打算继续落实为独裁统治时期发生的侵犯人权行为受害者制定的赔偿措施。

23. 政府注意到建议 125.103、125.104 和 125.105。这是因为，这些建议涉及一个无法保证最终得以立法的主题。

24. 政府注意到建议 125.129。这样做是基于以下理解，即“合法堕胎”仅涉及第 21.030 号法案中描述的理由，并不打算包括其他理由，而且尊重国家机构为规范这一问题而建立的法律框架。

25. 智利注意到建议 125.236、125.237 和 125.244。这是因为，在智利，反恐立法仅适用于从事法律界定的犯罪行为的人，没有基于出身或种族的歧视。

26. 智利注意到建议 125.259。这样做是因为国民议会目前正在讨论的移民法案符合这一领域的国际人权标准。

27. 智利注意到建议 125.264。智利目前通过其法规和机构惯例保障所有因法律原因被驱逐出境的人的权利。

智利政府未接受的建议

28. 建议 125.37 未获接受，因为智利的移民规则符合现行国际法，现行国际法允许在必要时限制跨境交通，以保护公共安全、秩序、健康或道德。这些规则的适用不依赖于国籍等歧视性标准。

29. 建议 125.74 未获接受。这是因为，关于警察在和平抗议事件中滥用职权的指控受到调查，如果证明事实属实，警察将受到惩罚。

30. 建议 125.87 未获接受。这是因为，国内法不仅承认而且保障表达自由，而且通过各种宪法、法律和行政机制保护集会权。

31. 建议 125.89 未获接受，因为句中使用了“不在”一词。根据法治，国家法律平等适用于所有公民。反恐怖主义法适用于所有从事法律界定的犯罪行为的人。因此，不能以个人的民族血统或属于某一群体为由，事先免除对他们适用法律。

32. 建议 125.91 未获接受。这是因为，公诉机关在行使其法律权力时，在进行调查时坚持合法性、必要性和相称性原则。如果这些原则遭到违反，有司法机制保障对这些原则的尊重。

33. 建议 125.126、125.127、125.132 和 125.133 未获接受，因为第 21.030 号法未将自愿终止妊娠视为犯罪，但规定，个人或机构可以援引出于良心拒绝的条款。就个人而言，根据三种合法理由之一被要求终止妊娠的外科医生可以向卫生设施主任表示出于良心拒绝协助终止妊娠。同样的权利也适用于执行该程序的团队成员。援引出于良心拒绝条款的要求和程序由 2018 年第 67 号法令和上述法律本身规范。这两项文书都要求制定规程，通过将妇女转介给不反对堕胎者或能够实施这一程序的另一个机构，以确保妇女得到护理。

34. 建议 125.130、125.131 和 125.134 未获接受，因为经过广泛的民主辩论后，第 21.030 号法生效，该法未将自愿终止妊娠视为犯罪，理由有三：对妇女生命的威胁；胎儿存在严重问题，无法存活；以及强奸导致的怀孕。无法设想将国民议会同意的这些理由扩大。此外，国家法律明确保护母亲，并为弱势孕妇提供特别支持。

35. 智利不接受建议 125.241。修正国家反恐立法的法案没有设想为其普遍适用性创造例外。

36. 智利不接受建议 125.260。这是因为，过境前往太平洋港口的玻利维亚公民的权利得到国家法律保障，由公共机构执行该法律。

智利政府部分接受和部分注意到的建议

37. 政府注意到建议 125.85，同时指出，“很多受害人及其家人依然未获得适当的国家赔偿”的说法不符合智利为独裁统治受害者实施赔偿政策所做的实质性努力。智利接受建议的其余部分。

38. 智利仅注意到建议 125.193 中与“设立一个独立的委员会”一语相关的部分，因为检察机关——根据《宪法》设立的自治机构正在调查在国家未成年人服

务局照料下的儿童死亡和据报告受到虐待的案件，如果适用，司法机关将确定相应的处罚和任何可能适当的补救措施。建议的其余部分得到接受。

39. 智利仅注意到建议 125.233 中与“考虑修订反恐法律”一语相关的部分。这是因为，国民议会目前正在审议一项修正反恐立法的法案。

40. 政府仅注意到建议 125.235 中与“在新的宪法文本中”一语相关的部分，因为智利没有制宪进程的计划。

补充信息

41. 智利政府决定不考虑建议 125.86、125.123、125.190 和 125.215，这些建议是由智利不承认其合法性的政权的代表提出的。